



VOYAGE



AGENCE
DE VOYAGE
BOISLARD

2095, rue Girouard Saint-Hyacinthe 774-6436

La semaine prochaine
Conseils avant de partir

Les Bermudes: un paradis pour les amateurs de tennis

Il y a des vacances pour tous les goûts. Certains préfèrent la plage et la vie d'hôtel; d'autres optent pour des vacances plus agitées. Ceux-ci chercheront continuellement du nouveau tous les jours et trouveront leur lot dans de chics clubs de nuit pour terminer leurs journées.

Les sports nautiques, la voile, le surf ou encore la plongée sous-marine feront le bonheur des plus aventureux et des plus en forme, tout comme le golf comblera tout après jour une autre catégorie de vacanciers.

Par contre si vous préférez le tennis à toutes ces activités, vous serez comblés si vous allez séjourner aux Bermudes, que certains ont qualifiés de "paradis du tennis".

Les courts de tennis

Il y a environ 100 courts de tennis aux Bermudes, tous magnifiquement situés et bien entretenus, aux surfaces aussi diverses, que la surface asphaltée, en passant par celles en "cork turf", Vynatex, Plexicave. En somme, toute une gamme de surfaces finies dernier cri.

La majorité des grands hôtels de l'île ont des courts de

tennis. Plusieurs d'entre eux possèdent des systèmes d'éclairage pour ceux qui aiment jouer le soir, alors qu'il fait moins chaud. Dans ces hôtels, des professionnels sont responsables du "pro shop" et peuvent donner des leçons à ceux qui veulent polir ou améliorer tout simplement leur jeu.

Ce qui fait dire à juste titre, "qu'aux Bermudes c'est l'île du tennis". Aussi incroyable que ça puisse paraître, c'est à partir des Bermudes que s'est implanté le tennis aux États-Unis. Voici comment les choses se sont passées.

En 1874, Mlle Mary Outerbridge qui était en visite dans l'île, fut tellement captivée par la pratique du tennis, sport qu'elle en avait découvert, qu'elle rapporta avec elle aux États-Unis l'équipement de tennis qu'elle s'était procuré aux Bermudes.

Grâce à Mlle Outerbridge, le premier court de tennis à New-York fit son apparition au Staten Island Cricket Club. Ce furent les débuts du tennis aux États-Unis, qui depuis des décennies a fourni les meilleurs tennismen du monde, dont les représentants se sont mérités à plusieurs reprises la coupe

Davis, emblème de la suprématie du tennis amateur au monde.

Tournois de tennis

Pour ceux que la chose intéresse, compte-tenu de la vogue incontestable que connaît le tennis aux Bermudes,

des tournois sont organisés à l'année longue. Quelques-unes de ces compétitions sont ouvertes aux visiteurs qui séjournent dans l'île ou qui sont tout simplement de passage.

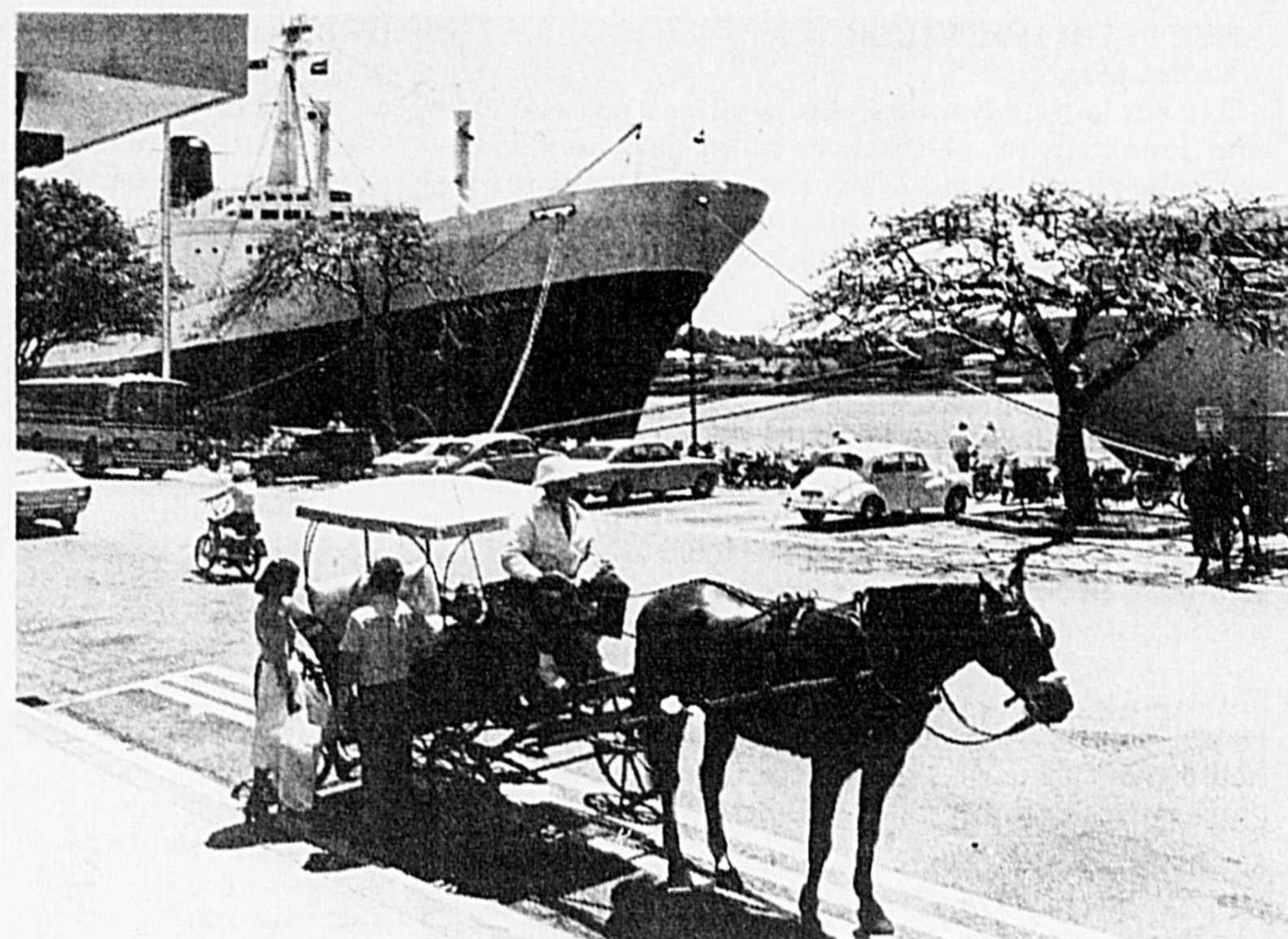
Pour de plus amples informations concernant la tenue

de ces tournois, vous pouvez écrire à l'adresse suivante: Bermuda Lawn Tennis Association, Hamilton, Bermuda.

Qui sait, peut-être reviendrez-vous à la maison avec un beau trophée? Bonne chance!



Un coin de Saint-Georges, la première capitale des Bermudes.



On sait prendre le temps de vivre aux Bermudes.

Moyenne de température des Bermudes

	F.	C.
Janvier	68°	20°
Février	67°	19°
Mars	68°	20°
Avril	71°	22°
Mai	75°	24°
Juin	80°	27°
Juillet	85°	29°
Août	86°	30°
Septembre	84°	29°
Octobre	79°	26°
Novembre	74°	23°
Décembre	70°	21°



Il est facile de faire le tour de l'île en mobylette.

Quelques particularités des Bermudes

Marathon annuel

Chaque année en janvier, se tient le marathon des Bermudes, une course à pied d'une longueur de 26 milles et 285 verges. Les organisateurs de cette épreuve ne doivent pas faire courir les participants en ligne droite. S'ils le faisaient, les athlètes parcourraient les quatre derniers milles dans la mer. L'île n'a que 22 milles de long!

Pas d'impôts sur le revenu aux Bermudes

Le revenu moyen aux Bermudes est de plus de \$8.000, par habitant, ce qui situe ce pays au sixième rang, parmi ceux qui possèdent le revenu moyen le plus élevé au monde par habitant, devant la Grande-Bretagne et même les États-Unis à ce chapitre.

Cette île se classe derrière quelques riches pays arabes producteurs de pétrole, la Suisse et la Suède, deux pays qui possèdent les niveaux de vie les plus élevés au monde.

Achat de terrains

Jadis, il était facile pour les étrangers de s'acheter un terrain aux Bermudes. Tel n'est plus le cas depuis quelques années, à la suite des restrictions imposées par le gouvernement de ce pays, qui a limité l'achat des terrains aux seuls résidents de l'île.

Les non-résidents peuvent encore espérer s'acheter une maison, mais ils doivent accepter d'y mettre le prix pour ce faire. Si vous êtes intéressés par un tel achat, les prix des propriétés varient entre \$300.000, et \$350.000.

Visite de l'île

Il est facile de trouver sa route aux Bermudes et de faire le tour de l'île. Une mobylette, une carte routière qu'on remet gratuitement aux visiteurs, (elle a été spécialement conçue à leur intention), en plus des renseignements que vous fourniront gentiment les policiers et les habitants du pays, suffisent pour faire une magnifique excursion à la découverte du pays.

Chaque année, des centaines de milliers de visiteurs le font. Les dimensions réduites de l'île l'hospitalité de ses habitants rendent cette visite facile et agréable.

Eglise presbytérienne

L'église presbytérienne de Warwick aux Bermudes, construite en 1719, est la plus ancienne église de ce qui était jadis l'Empire Britannique.

Il en est de même pour le Royal Bermuda Yacht Club, qui avec le New-York Yacht Club, a la distinction d'être le plus vieux du genre en Amérique du Nord. Dans les deux cas, leur construction datent de 1844.

galeries st-hyacinthe

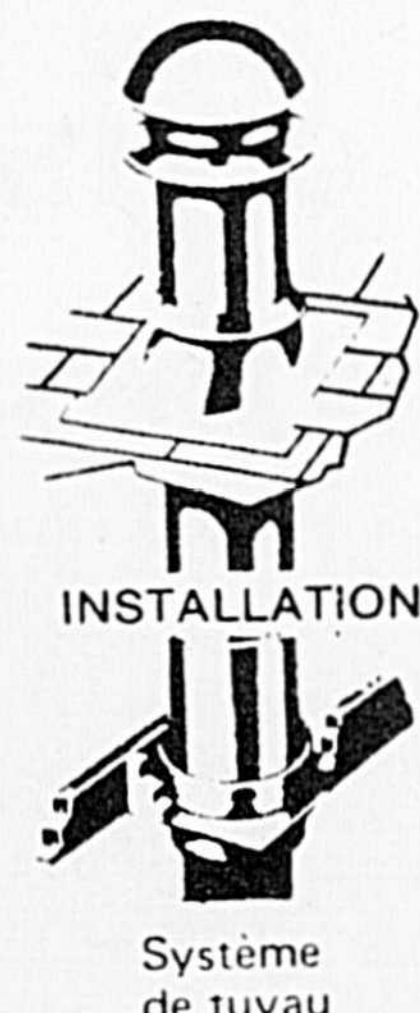
3200, BOUL. LAFRAMBOISE

du 10 au 15 novembre

Grande promotion sur nos poêles à combustion lente

Passez nous voir aux Galeries Saint-Hyacinthe.
Les offres de la promotion seront faites sur places.

Cheminées



le campagnar I et II garantie de 5 ans



KLONDIKE
"Les poêles hermétiques Klondike"

Rénovation Bo-Dec Inc.

224, boul. Laurier, Beloeil. Tél.: 464-0937

Nous avons le
FOYER
de vos rêves

Angel BRIQUE
LE BRICOLEUR

matériaux de décoration
Conseils de spécialistes

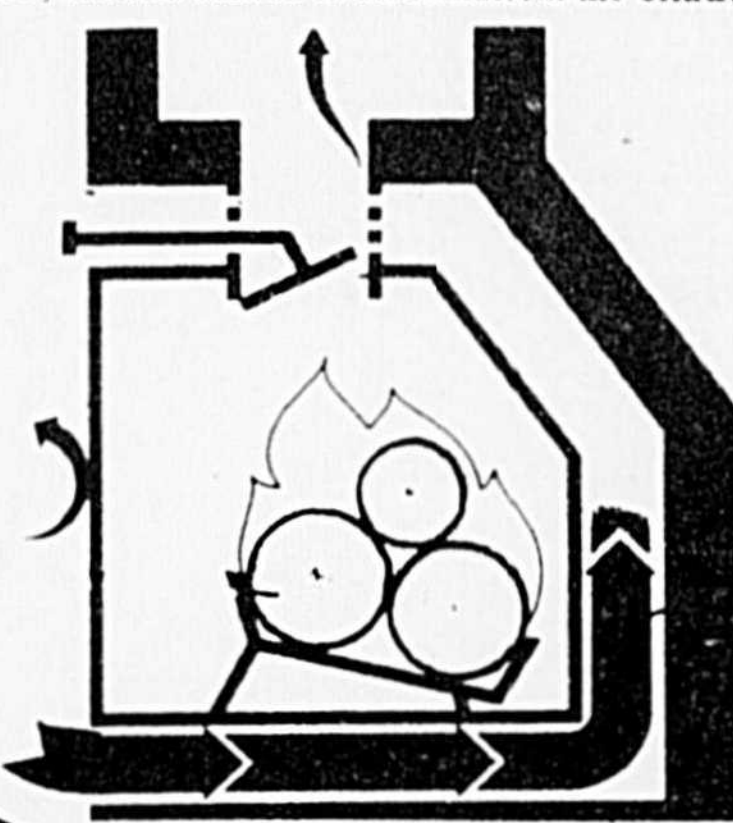
Cheminées
foyers
aspirateurs centraux

armoires de cuisine
ventilateur au plafond
plancher bois

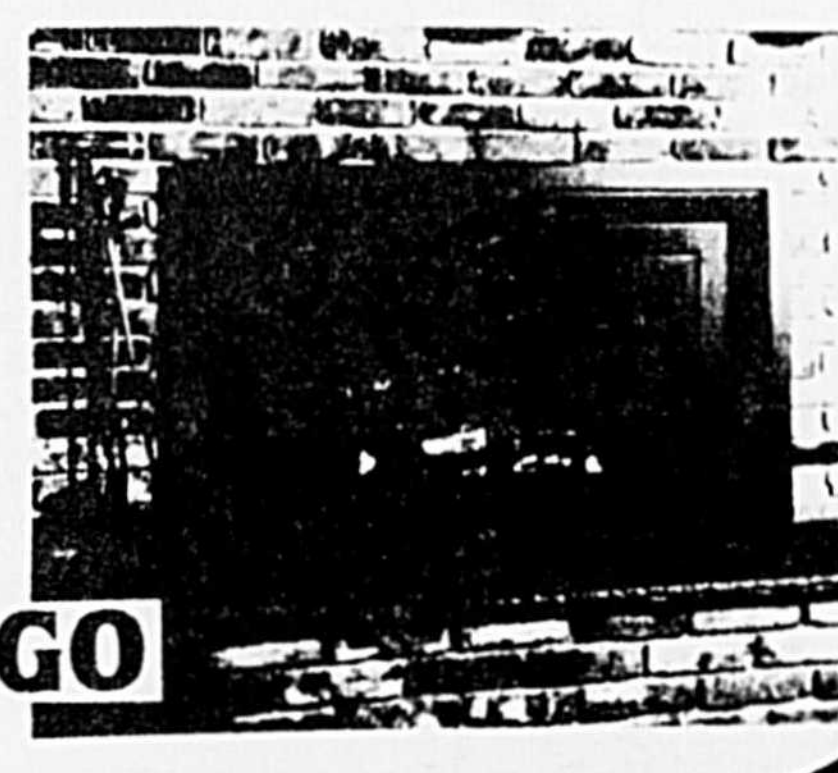
COUP DE MAIN AU CHAUFFAGE. AU NATUREL.

Comme tous les appareils de chauffage Fuego, le foyer encaissé Fuego fonctionne sur le principe naturel de la convection, ne requérant aucun ventilateur électrique ou de soufflet. Une fois le feu en action, un flot stable et abondant d'air chaud

commence un cycle où l'air ambiant, attiré au bas, puis autour des montants du foyer, est chauffé et revient dans la pièce à un régime de 42.000 U.T.B. par heure. Vous pourrez constater à quel point le flot d'air chaud est stable.



FUEGO

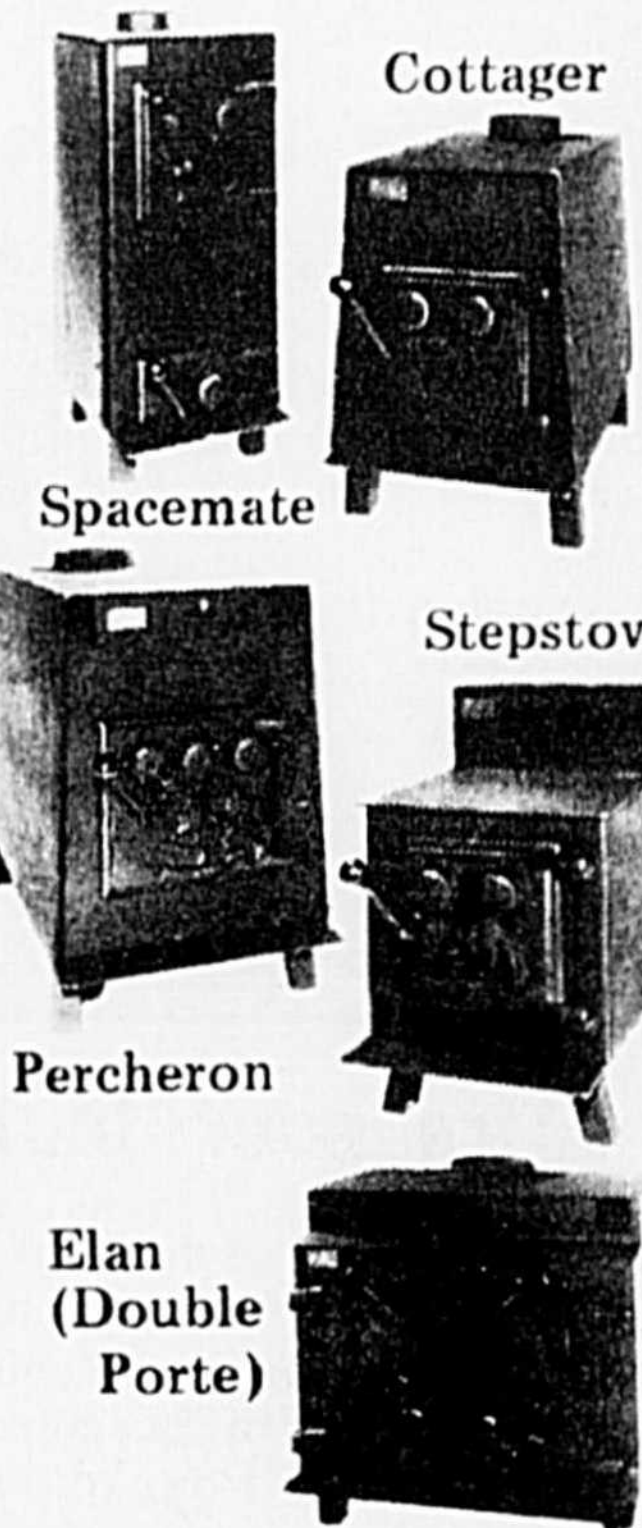


"Économisez l'énergie"

VOTRE FOYER — PORTE sur mesure



ÉCONOMISEZ EN VOUS CHAUFFANT AU BOIS



LA COLLECTION DES POÊLES À BOIS LAKEWOOD

- En primeur.
- Porte de chargement à double
 - Grilles en fonte
 - Revêtement en briques réfractaires
 - Construction hermétique à soudeuse profonde MIG

Chaque poêle LAKEWOOD est de conception unique et fournit un rendement exceptionnel.

Pour un chauffage économique, adoptez la grande famille des poêles à bois LAKEWOOD.

Heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi 9h.30 à 18h.; jeudi, vendredi 9h.30 à 21h.; samedi 9h. à 17h.

BANQUE ROYALE
BIJOUTERIE LATENDRESSE
BOUT. DE MODE FLEUR BLEUE INC.
BOUT. DENISE ST-PIERRE
BOUT. DU CADEAU
BOUT. ELEN LEMIRE INC.
BOUT. MARIE-MOI
BOUT. MAXIME
BOUT. SNOOPY
CENTRE DE COUTURE MASKOUTAIN
CENTRE D'IMAGE ET SON ATLANTIQUE
CHARCUTERIE BAGOT
CHAUSSURES PAVANE LTÉE
CHAUSSURES TRANS-CANADA

773-6644
774-8378
774-1233
773-7777
773-2448
773-8373
774-1010
773-9933
773-5536
774-1340
774-1936
774-5125
773-8819
773-6161

CHAUSSURES PETIT PRINCE
DIRECT FILM INC.
FIDUCIE DU QUÉBEC
UNIFORME MASKA ENR.
GALPEAU MUSIQUE
HART'S
JÉRÔME
KIOSQUE LOTO QUÉBEC
LA TRICOLAINE
BAR LAITIER LECLERC
REST. LE CHÂTEAU CHAMBORD
LINDOR'S
LINGERIE MAUDE INC.
MERCERIE JEAN-PAUL PITT

773-0854
773-3305
773-2223
773-6464
773-6017
773-7195
773-0783
773-0248
773-8077
773-1522
774-8486
773-1629
774-0777
774-4373

MONIK TEXTILES
PANTORAMA
PIK NIK
RADIO SHACK
SALON DE COIFFURE POUR HOMMES
SALON VANIK
SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
STEINBERG
VINCENT CHARTIER PHARM.
VOYAGES GUY QUINTAL INC.
ZELLER'S
JACQUES LÉVESQUE, GÉRANT
Administrateur des Galeries Saint-Hyacinthe

773-9368
773-0502
773-9627
773-4600
774-1100
773-3003
773-4354
773-7582
773-7415
773-2353
774-7448
773-8282

MOI J'CHOISIS LES



galeries
st-hyacinthe

service des loisirs

Du loisir pour tous

SECTEUR DOUVILLE
Ballet jazz
Samedi le 1er novembre, des jeunes du secteur Douville donnaient un spectacle de ballet-jazz au Complexe Desjardins. Plus de 2,000 personnes étaient présentes à cette exhibition qui fut très appréciée. Félicitations à nos jeunes et à Linda Filteau pour son merveilleux travail.

Souper et soirée dansante
Le comité organisateur de l'activité Pinocchio et les directeurs des loisirs de Douville organisent un souper suivi d'une soirée dansante, au gymnase de l'école Douville le samedi 29 novembre. Vous pouvez vous procurer des billets au bureau des loisirs (385 rue Chapleau) ou en communiquant avec les directeurs des loisirs de Douville ou les responsables de l'activité Pinocchio.
Fait à noter: tous les bénéfices de cette soirée seront employés afin de financer la fête des jeunes qui aura lieu durant la période des fêtes. Merci à l'avance de votre participation!

LES NUMÉROS À COMPOSER

SERVICE DES LOISIRS

CENTRE CULTUREL

STADE L.P. GAUCHER

STADE LA PROVIDENCE

HOCKEY MINEUR

PATINAGE ARTISTIQUE

774-9889

773-8558

773-9816

774-4064

774-3755

773-0321

Soirée dansante
Samedi le 15 novembre, Roberto et son équipe d'animateurs attendent tous les danseurs au gymnase de l'école Douville pour une autre soirée de rythme de danse et de plaisir. Tous son les bienvenus, dès 20 heures 30. L'habit de soirée est formellement interdite pour cette soirée spéciale. Les gens doivent se présenter habillés de manière non formelle, en habit de travail ou en guenille mais s'il-vous-plait, pas d'habits de gala. Des prix seront distribués aux personnes portant les plus beaux costumes, les plus originaux.
Comprenez par contre qu'il ne s'agit nullement d'une soirée costumée. Ce que nous désirons, c'est que tous soient à l'aise et qu'ils se présentent en tenue de tous les jours pour que l'atmosphère de la soirée soit très détendue et que tous s'amuse.

Le 15 novembre, on danse au gymnase de l'école Douville à 20 heures 30!

SECTEUR SAINT-SACREMENT
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
On rappelle à la population du secteur Saint-Sacrement que l'assemblée générale annuelle de l'O.T.J. Saint-Sacrement aura lieu le dimanche 23 novembre, à compter de 19 heures 30, au gymnase de l'école, rue Bourrassa.
A cette occasion, il sera question de la revue des activités de la dernière année ainsi que des projets de l'organisme. On étudiera également les états financiers et l'on procédera ensuite à l'élection du nouveau conseil d'administration. Cinq directeurs seront sortants de charge.

Théâtre pour toute la famille

Au centre culturel de Saint-Hyacinthe, 800 rue Turcot, dimanche le 23 novembre à 14 heures. La pièce: "Victoire de mon coeur", pour les jeunes de 6 à 99 ans. Les billets sont en vente à l'entrée au coût de \$1.00. Pour obtenir d'autres renseignements, il faut communiquer avec M. Jacques Berthiaume au Service des Loisirs (774-9889).

Cinéma

Les films de la semaine

Journée enfantine

Dimanche le 16 novembre à 13 heures 30 au gymnase de l'école Lafontaine

Film: "À plein gaz"

Coût: 50¢

Samedi le 15 novembre à 13 heures 30 au gymnase Assomption

Film: "Le Baron Munchausen"

Coût: 50¢

Vendredi 14 novembre à 19 heures 15 au gymnase de l'école Douville

Film: "À plein gaz"

Vendredi 14 novembre à 18 heures 30 au gymnase de l'école Saint-Sacrement

Film: "Le Baron Munchausen"

Coût: gratuit avec carte et photo 50¢ pour autres et plus de 12 ans

Vendredi 14 novembre à 19 heures à l'école Roméo-Forbes

Film: "Zorro"

Coût: 75¢

La soirée sera clôturée par un buffet servi à toutes les personnes présentes. Il y aura également tirage de prix de présence.
C'est donc un rendez-vous ce dimanche 23 novembre, au gymnase de l'école Saint-Sacrement pour tous ceux qui ont à coeur la cause du loisir dans notre secteur.

ACTIVITÉS À L'ÉCOLE SAINT-SACREMENT
Les activités se poursuivent toujours au gymnase de l'école Saint-Sacrement selon l'horaire suivant:

Lundi et mercredi
Lundi au jeudi
Vendredi soir
Jeudi
Samedi

20 heures à 22 heures
16 heures à 20 heures
18 heures 30
19 heures à 22 heures
13 heures à 16 heures

Adolescents
Jeunes (garçons et filles)
Ciné-club
Badminton adultes
Badminton adultes

On peut obtenir d'autres renseignements, en se rendant au gymnase pour y rencontrer les animateurs Sylvain Trudeau ou Pierre Desmarais.

SECTEUR SACRÉ-COEUR
Activités au pavillon
Les activités sportives se poursuivent tous les soirs de la semaine au pavillon des loisirs Sacré-Coeur sous la responsabilité d'animateurs.
Les jeunes et adolescents ont rendez-vous les lundis, mardis et jeudis entre 18 heures 30 et 21 heures 30 pour rencontrer l'animateur Daniel Vermeersch et participer à différentes activités telles le hockey balle garçons ou le volley-ball filles.
La soirée du mercredi est réservée aux adultes et la danse sociale est à l'honneur les vendredis soirs (sauf le vendredi 28 novembre). Ces activités ont lieu au pavillon des loisirs, situé à l'extrémité de la rue Bourrassa.
Pour obtenir plus de renseignements, concernant les secteurs Saint-Sacrement et Sacré-Coeur, on communique avec Gaétan Pion en composant un des numéros suivants: 773-8558 ou 774-9889.

SECTEUR ASSOMPTION-DE-NOTRE-DAME
Hockey pour adultes
Les Loisirs Assomption sont présentement à mettre sur pied une ligue de hockey extérieur pour les adultes. Les personnes qui aimeraient faire partie d'une des équipes doivent communiquer avec M. Jean Arcand en composant le numéro 774-8299 ou M. Alain Rivard au 774-9889.
Les rencontres auront lieu le mardi de 20 heures à 21 heures 30 sur la patinoire des loisirs Assomption située dans la cour de l'école. Les frais de participation ne sont que de \$15. pour la saison. Messieurs, vous êtes les bienvenus!

Coin des petits
Nous pensons déjà à la nouvelle saison d'hiver 81. Les familles qui n'ont pas reçu les informations à temps pour l'inscription à la session d'automne, ou les familles nouvellement arrivées dans le secteur qui aimeraient participer à l'activité "coin des petits", peuvent obtenir tous les détails concernant cette activité en communiquant avec M. Alain Rivard au 774-9889. Quelques places seront disponibles pour la session d'hiver
Le Coin des petits, des loisirs Assomption-de-Notre-Dame, fonctionne grâce à l'étroite collaboration de l'école Assomption de la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe.

Deuxième expo-vente à Saint-Hyacinthe

L'enthousiasme régnait lors de la sélection des artisans et artistes en vue de la deuxième Expo-vente de la région qui aura lieu au pavillon des loisirs La Providence les 29 et 30 novembre. Nos artisans auront encore une fois la chance de vendre leurs oeuvres au grand public et cette manifestation les encouragera sûrement à poursuivre leur travail tout en leur offrant un débouché intéressant.

L'an dernier, plus de 2,000 visiteurs ont pu apprécier le travail de nos vingt-cinq artisans professionnels qui se spécialisent dans différents domaines tels le cuir, le métal, la peinture, la sculpture, la céramique...N'est-ce pas là l'occasion idéale de faire l'achat de cadeaux de Noël?

Un comité formé de quatre artisans et de l'animateur de secteur ont répondu à l'urgent besoin d'encourager, par un tel événement, les spécialités des différents métiers d'art. C'est donc un rendez-vous à cette Expo-vente les 29 et 30 novembre au pavillon des loisirs La Providence (2575 Saint-Paul, La Providence). Les portes seront ouvertes le samedi de 13 heures à 22 heures et le dimanche de 11 heures à 21 heures. Bienvenue!

Informations: 773-7711.

Ballon-balai
Des joutes de ballon-balai pour les jeunes filles de 12 à 155 ans seront organisées cet hiver tous les mardis de 19 heures à 20 heures. Les jeunes filles intéressées à participer à cette activité doivent communiquer avec Mme Blanchette au 773-4626.

SECTEUR LA CATHÉDRALE
Activités sportives et culturelles
Garçons et filles, jeunes et adolescents, sont cordialement invités à participer aux activités des loisirs de la Cathédrale.
Animation sportive - jeux
Jeudi de 19 heures à 21 heures 30; vendredi de 19 heures à 22 heures, à l'école Saint-Antoine; le samedi de 10 heures à midi au gymnase de l'école Lafontaine.
Responsable: M. Robert Gervais.

Animation culturelle
Deux ateliers seront offerts le samedi de 10 heures à midi, à l'école Saint-Antoine: 1) atelier d'initiation au bricolage artistique; 2) atelier d'initiation aux travaux d'artisanat.
Un projet de création d'une pièce de théâtre sera élaboré à partir des deux ateliers. Responsable: Mlle Josée Larocque.
Toutes ces activités débutent les 13, 14 et 15 novembre. Aucun frais de participation n'est exigé.

Entretien de la patinoire
Les loisirs de la Cathédrale sont à la recherche d'un homme d'entretien pour la patinoire extérieure située dans la cour de l'école Saint-Antoine. Le travail consiste à la préparation de la surface glacée et son entretien quotidien. La durée de l'engagement sera de 12 semaines environ. Le candidat se doit d'être disponible, travaillant et responsable. Les intéressés sont priés de communiquer avec M. Alain Rivard au 774-9889 du lundi au vendredi.

SECTEUR CHRIST-ROI
Assemblée générale annuelle
Le comité des loisirs Christ-Roi tiendra cet important rendez-vous annuel le dimanche 23 novembre, à 13 heures 30, au sous-sol de l'église. Les différents comités y remettront leur rapport d'activités et nous procéderons à l'élection des administrateurs appelés à combler les postes vacants.
Le présent comité invite tous les paroissiens à participer à cette importante assemblée.

Avenir prometteur pour la culture

des tomates de transformation

Après une baisse de sa superficie en production de tomates de 14,000 acres qu'elle était en 1948, à 410 acres en 1976 à 410 acres en 1976, M. Roger Doucet, agronome de la Station de recherche agricole de Saint-Hyacinthe, prévoit un avenir prometteur pour la culture de ce légume au Québec.

En septembre, les préposés de ceette station de recherche agricole du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, a procédé à une démonstration de cueillette entièrement mécanisée de la tomate extra-ferme appelée communément tomate carrée.

Cette nouvelle lignée a été obtenue à partie d'un croisement entre une tomate de Californie eet une variété québécoise très bien adaptée au climat et sélectionnée à Saint-Hyacinthe. Cette hybridation engendré la sélection Q1121H4.
Ce nouveau produit offre des rendements intéressants pour les producteurs, en plus de posséder les qualités requises pour l'industrie de la transformation. En effet, la récolte de 26,489 kilogrammes obtenue lors de cette démonstration ce qui correspond à près de 26,5 tonnes métriques à l'acre, justifie son utilisation quand on estime qu'une production de 12 tonnes à l'acre paye toutes les dépenses d'une telle culture, la récolte incluse.
De plus, même si cette récolte contenait de 25 à 30 pourcent de tomates pas assez mûres, le jus était rouge, probablement de fantaisie.
Une arracheuse adaptée à ce genre de récolte

1MB

TROPHÉES

Marcel Bélisle Inc.

Spécialité: Trophées
PLAQUES MURALES
MÉDAILLES

524, rue Principale
Saint-Barnabé-Sud
Cité Saint-Hyacinthe
Tél.: (514) 792-3685

Ballet-jazz
Nous sommes présentement à recruter des jeunes filles de 8 ans et plus, intéressées à suivre des cours de ballet-jazz. Ces cours se donneront le jeudi soir de 18 heures 30 à 20 heures au gymnase Lafontaine. La session sera d'une durée de 10 semaines. On peut s'inscrire en communiquant avec M. Alain Rivard au 774-9889. Les leçons seront données par Mlle Chantal Lislois.

Théâtre pour

toute la famille

Dimanche le 23 novembre, la troupe "Le théâtre de l'Arrière-Scène" de Beloeil nous présente au centre culturel la pièce "Victoire de mon coeur". Cette pièce de théâtre s'adresse principalement aux enfants de 6 ans à 99 ans, pour employer un vieux cliché. Nous insistons d'ailleurs sur la présence des parents car nous sommes convaincus qu'ils goûteront fortement le spectacle.
La troupe "Le théâtre de l'Arrière-Scène" s'est dotée, au cours des années d'une réputation enviable en ce qui a trait à l'animation et aux spectacles pour enfants. Leur détermination et leur désir d'aller au fond des choses ont fait qu'à la notion primaire d'animation, ils ont ajouté une part d'analyse et d'étude du comportement de l'enfant qui se ressent tout au long du spectacle. Dans "Victoire de mon

coeur", la troupe privilégiée principalement le reflet du vécu émotif de l'enfant. Le sérieux qu'il déploie à la réalisation de leur spectacle contribue sûrement à une meilleure compréhension par les adultes du monde de l'enfance. C'est pourquooii d'ailleurs nous insistons sur la présence des parents.

Le spectacle est d'une durée de 60 minutes. Les billets seront disponibles à l'entrée et la pièce débutera à 14 heures. Les portes de la salle, au centre culturel (800 rue Turcot) seront ouvertes 15 minutes avant le début de la représentation. Pour obtenir de l'information supplémentaire, on doit communiquer avec M. Jacques Berthiaume au Service des Loisirs (774-9889). Nous espérons que vous serez des nôtres le dimanche 23 novembre à 14 heures.

de 3 à 4 acres par jour.
Selon M. Doucet, ces 29 tonnes à l'acre de tomates récoltées au Québec dépassent largement la moyenne obtenue dans le sud de l'Ontario où le rendement est de l'ordre

Les commissions scolaires et

la location de locaux

Le texte officiel du "Régime d'indemnisation pour dommages directs aux biens des commissions scolaires", lequel vise à indemniser les dommages par suite d'un sinistre, n'oblige plus les commissions scolaires à assurer leurs biens comme tel.
En ce qui concerne la location d'un immeuble par un tiers, les intéressés doivent prendre note que "Lorsqu'une commission scolaire loue un immeuble en entier à un tiers, autre qu'une commission scolaire, elle doit exiger que le locataire contracte, pour toute la durée de la location, une police d'assurance incendie incluant l'avenant de couverture supplémentaire et l'avenant d'extension pour émeutes, actes de vandalisme et actes malveillants. Ce contrat d'assurance doit couvrir la valeur réelle de l'immeuble, faire mention du nom de la commission scolaire comme assuré additionnel et indiquer qu'il ne pourra être annulé sans un préavis de trente (30) jours aux assurés.
La commission scolaire doit obtenir de tout locataire une copie certifiée de sa police d'assurance de responsabilité civile, exiger que son nom soit ajouté au contrat comme assuré additionnel et qu'il y soit indiqué que ce contrat pourra être annulé sans un préavis de 30 jours aux assurés.
Lorsqu'une commission scolaire loue pour une période continue de plus de 72 heures, une partie de l'immeuble à un tiers, elle doit obtenir du locataire une copie certifiée d'une police d'assurance de responsabilité civile des locataires. La limite de garantie de la police doit couvrir la valeur réelle des lieux loués. En conséquence, les organismes désireux de louer une partie d'un immeuble appartenant à une commission scolaire devront s'informer auprès de cette dernière de la valeur réelle des lieux loués. Cette disposition s'applique à tout autre organisme autorisé à occuper quotidiennement une partie de l'école en dehors des heures de cours.

Les Femmes Chrétiennes
La réunion des Femmes chrétiennes de Marieville aura lieu le 25 novembre, au sous-sol de l'église de Marieville, à 14 heures.
Invitation à tous les membres!
LL Partie de cartes des Femmes chrétiennes

La partie de cartes annuelle des Femmes chrétiennes de Marieville aura lieu le 30 novembre, au sous-sol de l'église, à 19 heures 30. Il y aura des prix de présence et de table. L'admission est \$2.50.
Bienvenue à tous les amis de Marieville et de la région!

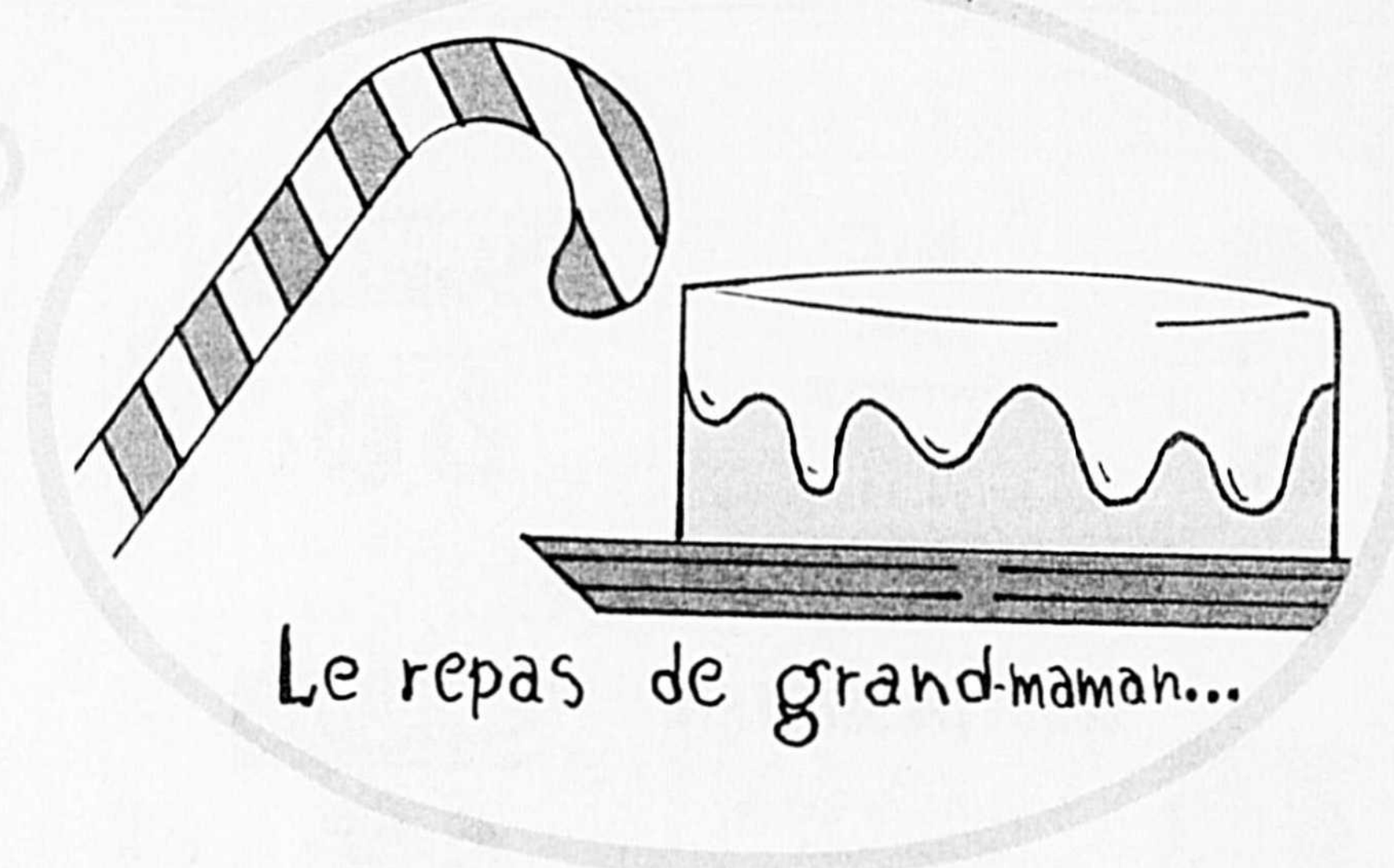
CONCOURS

Je raconte, Je dessine, NOËL!

CONDITIONS

- Être âgé de moins de 15 ans.
- Colorier ou écrire sur l'espace réservée à cet effet dans le journal Le Courrier.
- Déposer les dessins et les contes au Restaurant McDonald, 3005, boulevard Laframboise, Saint-Hyacinthe

DÉBUT DU CONCOURS 19 novembre 1980
et se termine le 15 décembre.



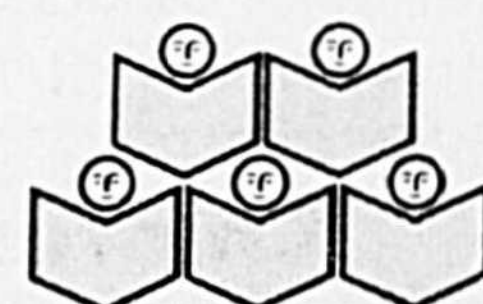
McDonald



3005, boul. Laframboise, Saint-Hyacinthe

le courrier
DE SAINT-HYACINTHE

c'est lu!



SERVICE

PHARM - MAXI

SUPER

ESCOMPTES

VINCENT CHARTIER

V. CHARTIER, A. RICHER, N. BOUSQUET, propriétaires

Centre d'achats
Les Galeries St-Hyacinthe
rue Laframboise,
tél.: 773-7415

1312
DES CASCADES
Tél.: 773-8447

2665, Sainte-Anne
tél.: 773-8449
ouvert jusqu'à minuit
tous les jours

OUVERT

Lundi - mardi - mercredi 9 h à 18 h
Jeudi - vendredi 9 h à 21 h 30
Samedi 9 h à 17 h 30

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 21 h 30
Samedi de 8 h 30 à 17 h 30
Dimanche fermé

OUVERT

Lundi au samedi de 8 h à minuit
Dimanche de 9 h à minuit

SUPER
Aubaines



FABERGÉ

Désodorisant en aérosol.

Format 200 ml
Valeur 2.59

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 58

TAME

Crème de rinçage revitalisante.

Format 450 ml
Valeur 3.79

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 84

WAMPOLE

Tonique pour toute la famille.
Goût agréable

Format 450 ml
Valeur 5.69

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

3 47

LALCO

Solution gelée royale d'abeilles.

Format 24 ampoules
Valeur 24.55

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

12 33

JOHNSON'S

Shampooing pour bébés.
finies les larmes

Format 450 ml
Valeur \$4.35

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 88

JOHNSONS

Poudre pour bébés.

Format 680 g
Valeur 5.09

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

2 99

Hormodause

Supplément diététique
pour une bonne santé.

Valeur 20.00

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

13 95

LALCO

Substitut naturel
de café instant.

Format 150 g
Valeur 3.77

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 88

LALCO

Solution stabilisée
de gelée royale d'abeilles

Format 50
Valeur 8.79

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

4 39

WELLA

Balsam shampooing.

Format 500 ml
Valeur 3.79

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

2 29

BIC

Stylos bille

Format 3 stylos
Valeur 1.17

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

44 ¢

PARAMETTES

À croquer multivitamines
au goût de fruits contenant
vitamine plus fer.

Format 100
Valeur

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

2 63

BIC

Rasoir

Format 8

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

66 ¢

WESTINGHOUSE

Ampoules de qualité.
40-60-100W

Format de 2

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

67 ¢

BEN-GAY

Soulage pendant des heures
les muscles endoloris.

Format 85 g
Valeur 3.19

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

2 27

NEO-CITRAN-A

Boisson chaude
médicamenteuse pour le
soulagement de la congestion
nasale due au rhume.

Format 10 sachets 23 g
Valeur 2.75

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 88

SILKIENCE

Shampooing à contrôle distinctif.

Format 300 ml
Valeur 3.58

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

2 12

ROUGIER

Alcool à friction.
isopropylque 70% N.F.

Format 455 ml
Valeur 1.79

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

82 ¢

BABY'S OWN

Savon pour la peau
délicate de bébé.

Format 4 pains 300 g
Valeur \$1.70

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 03

Chloroseptic

Soulage le mal de gorge
régulier ou cerise.

Format 18 pastilles
Valeur 1.90

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

99 ¢

ENO

Atiacide soulagement rapide
des dérangements d'estomac.

Format 200 g
Valeur 3.29

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 99

MURINE

Solution douce
pour les yeux irrités.

Format 15 ml
Valeur 2.09

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 28

YARDLEY
EAU DE COLOGNE

Lavender lotus

Format 30 ml
Valeur 8.50

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CHARTIER

1 66

CARLTON **CHARTIER**
Papier de Noël
4 rouleaux
total 600 cm
Valeur \$4.00
2⁸⁸
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

CARLTON **CHARTIER**
3 rouleaux de papier
métallique
Format 255 cm
Valeur \$3.25
2²⁹
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

GANONG **CHARTIER**
Cerises au marasquin
Format 283 g
Valeur 2.98
1⁷⁷
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

ÉLÉGANTE **CHARTIER**
Bonbons assortis
Format 600 g
Valeur 6.69
4¹⁷
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

Super-Jet **CHARTIER**
Fer à friser cylindre 1 1/2"
120 volts, 60 HZ, 11 watts.
Valeur 15.99
9⁹⁹
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

SOLARAY **CHARTIER**
Coussin électrique
3 ans de garantie
Valeur 17.50
12¹⁷
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

PHILIPS **CHARTIER**
Beauty-set comprend rasoir et
10 accessoires de beauté pour
manucures, pédicures,
massage, etc.
Valeur 64.95
44⁹⁹
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

Philishave **CHARTIER**
Rasoir électrique rotatif.
SPÉCIAL
Valeur 59.95
39⁶⁸
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

KODAK **CHARTIER**
Coffret kodak extra 200
aucune mise au point
garantie de 3 ans
Valeur 38.95
25⁸⁸

OFFRE SPÉCIALE
KODAK DE
NOVEMBRE
Valeur 83.39 **55⁸⁸**

Philishave **CHARTIER**
Exclusive
9 réglages de confort
cordon détachable
Valeur 89.95
58⁷⁶
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

FABERGÉ **CHARTIER**
Brut 33
Lotion tout usage 120 ml
désodorisant en aérosol 150 ml
Valeur \$5.09
2⁹⁹
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

MILAN **CHARTIER**
Savon crème avec JoJoBa
Format 256 ml
TEL QU'ANNONCÉ À LA T.V.
Valeur 1.44
1⁴⁴
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

Jerome Alexander **CHARTIER**
Fer à friser avec
3 cylindres détachables
3/4", 5/8", 1/2"
Valeur 23.75
15⁶⁶
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

Jerome Alexander **CHARTIER**
1200 watts, sècheurs de coiffeurs
2 vitesses, 4 positions facile
à suspendre, coiffe et sèche
rapidement, léger, avec
extrémité détachable
approuvé par la C.S.A.
Valeur 29.99
16⁸⁸
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

Cosmétique de Chinchilla
50% de rabais

TRACK II crème à barbe
Format 250 ml
89¢

BICHOLATE Lallo
Format 60
1⁹⁹

ASPIRIN pour enfants
Format 24
2/89¢

TEINTURE L'oréal
1⁸⁸

CLEARASIL crème
Format 30 g
2⁵³

DR WEST
Brosse à dentier
88¢

BRIQUET BIC
63¢

NEET aérosol régulier au citron
Format, 150 g
2¹⁷

CINDERELLA fixatif
Format 400
1⁷⁷

Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients

VENTE et LOCATION
de chaises roulantes
et d'appareils
orthopédiques

OSTOMIE COLOSTOMIE
Nous sommes dépositaires
exclusifs
des produits
HOLLISTER

Demandez
votre guide
gratuit
pour ostomie
et colostomie

Remise postale de **\$300** maximum
sur tout le
papier d'emballage,
les cartes
et décorations
de Noël

HEAD & SHOULDERS
Lotion
Format 250 ml
SPÉCIAL
\$2.18

WONDRA
Lotion pour
les mains
Format 180 ml
SPÉCIAL
99¢

CREST
Dentifrice
Format 100 ml
SPÉCIAL
\$1.09

SCOPE
Rince bouche
Format 500 ml
SPÉCIAL
\$1.79

**Nouveau centre
LOTO QUÉBEC.**

Faites valider vos numéros gagnants,
la Quotidienne, Loto Sélect, Loto Perfecta
au **1312, rue des Cascades** et
au **2665, ave Sainte-Anne**
Ouvert tous les jours jusqu'à minuit.

L'ORÉAL
Shampooing colorant excellence.
Valeur 4.45
GRATUIT
Avec chaque achat de shampooing
colorant L'Oréal obtenez gratuitement
1 shampooing L'Oréal excellence
Format 200 ml

CHARTIER
3⁷⁷
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

COFFEE CRISPETTES
A Rencontre Quality Biscuits
Biscuits de qualité Rencontre

COFFEE CRISPETTES **CHARTIER**
Biscuits de qualité
Format 150 g
92¢
Valide du 12 au 25 novembre 80
Limite 3 par clients au comptoir seulement

**CERTAINS ARTICLES PEUVENT SE VENDRE
AU-DELÀ DE NOS PRÉVISIONS**
Hâtez-vous, quantité limitée

SERVICE

PHARM - MAXI

SUPER

ESCOMPTES

VINCENT CHARTIER

V. CHARTIER, A. RICHER, N. BOUSQUET, propriétaires

Centre d'achat
Les Galeries St-Hyacinthe
rue Lafrance,
Tél.: 773-7415

**1312
DES CASCADES**
Tél.: 773-8447

2665, Sainte-Anne
Tél.: 773-8449
ouvert jusqu'à minuit
tous les jours

OUVERT
Lundi - mardi - mercredi 9 h à 18 h
Jeudi - vendredi 9 h à 21 h 30
Samedi 9 h à 17 h 30

OUVERT
Lundi au vendredi de 8 h 30 à 21 h 30
Samedi de 8 h 30 à 17 h 30
Dimanche fermé

OUVERT
Lundi au samedi de 8 h à minuit
Dimanche de 9 h à minuit

ROYALE DE FACELLE

CHARTIER
100 mouchoirs
de papier
3 épaisseurs
59¢

CHARTIER
EN PLUS 1 coupon de 25¢ encaissable à
l'achat de tout format de comprimés Dristan

CHARTIER
ESSUIE-TOUT
Anti-mousse
99¢

CHARTIER
PAPIER DE
TOILETTE
8 rouleaux
2¹⁹
Valide du 12 au 25 novembre 80
Quantité très limitée sur ces articles 3 par clients

dates ET ÉVÉNEMENTS



Fermières de Saint-Valérien

La prochaine rencontre des fermières de Saint-Valérien aura lieu le mardi 11 novembre, à 19 heures 30. Il y aura une démonstration de four à micro-ondes.

Examens d'admission au Séminaire

L'école du Séminaire de Saint-Hyacinthe désire informer les parents que les examens d'admission et l'inscription des étudiants pour l'année scolaire 1981-1982 auront lieu au mois de janvier 1981. Au cours du même mois, une séance d'information est prévue pour les parents afin de les renseigner sur le projet éducatif et sur l'organisation pédagogique et disciplinaire de la prochaine année scolaire.

Avis aux numismates

L'association des numismates et philatélistes de Saint-Hyacinthe désire informer la population maskoutaine et de la région que la prochaine réunion mensuelle aura lieu le dimanche 16 novembre, à compter de 9 heures. Un déjeuner aux fèves au lard sera servi vers 9 heures 30. Plusieurs marchands seront sur place pour offrir des timbres, de la monnaie, des cartes postales, des cartons d'allumettes, des macarons et toute autre curiosité numismatique. Tout le matériel pour débutant et pour les collectionneurs avertis sera offert aux membres. Un encan spécial aura lieu vers 13 heures 30. Bienvenue à tous les collectionneurs, membres et amis!

Un fait à souligner

La naissance de Caroline Hébert marque tout un événement dans la famille Archelas Roy puisqu'il s'agit de la quatrième génération qui voit le jour. On aperçoit sur la photo (de gauche à droite) Mme Normande Roy-Marquette, grand-mère; Mme Carole Marquette-Hébert, mère; Mlle Caroline Hébert, fille; Mme Régina Falardeau-Roy, arrière grand-mère.

A.F.E.A.S. Saint-Damase

L'A.F.E.A.S. Saint-Damase tiendra sa partie de cartes annuelle le samedi 15 novembre, à 20 heures, à l'école de Saint-Damase. Il y aura de nombreux prix de présence et tous sont les bienvenus à cette soirée.

Baptême à Saint-Damase

Le baptême de José - Mario - Stéphan, fils de M. et Mme Yvon Tétreault (noëlla Paquette), a été célébré le dimanche 19 octobre, en l'église paroissiale de Saint-Damase.

Aféas Sacré-Coeur

La prochaine rencontre mensuelle de l'Aféas Sacré-Coeur aura lieu le mercredi 19 novembre, à 19 heures 30, au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Il sera question de tapis tressé fait avec des vieux bouts de tissu.

C'est une invitation à toutes!

Assemblée générale du club d'Age d'or de Douville

Tous les membres du club de l'Age d'or de Douville sont convoqués à une assemblée générale le jeudi 20 novembre, à 20 heures, au local du club, 610, rue Chapleau. Un rapport des activités de l'année ainsi que le bilan financier seront présentés avant de procéder à l'élection des membres du bureau de direction. Un goûter sera servi à la fin de la rencontre.

Bienvenue à tous!

Assemblée mensuelle de l'Aféas Cathédrale

L'assemblée mensuelle de l'A.F.E.A.S. Cathédrale aura lieu le mardi 18 novembre, à 19 heures 30 au local habituel (sous-sol de la cathédrale).

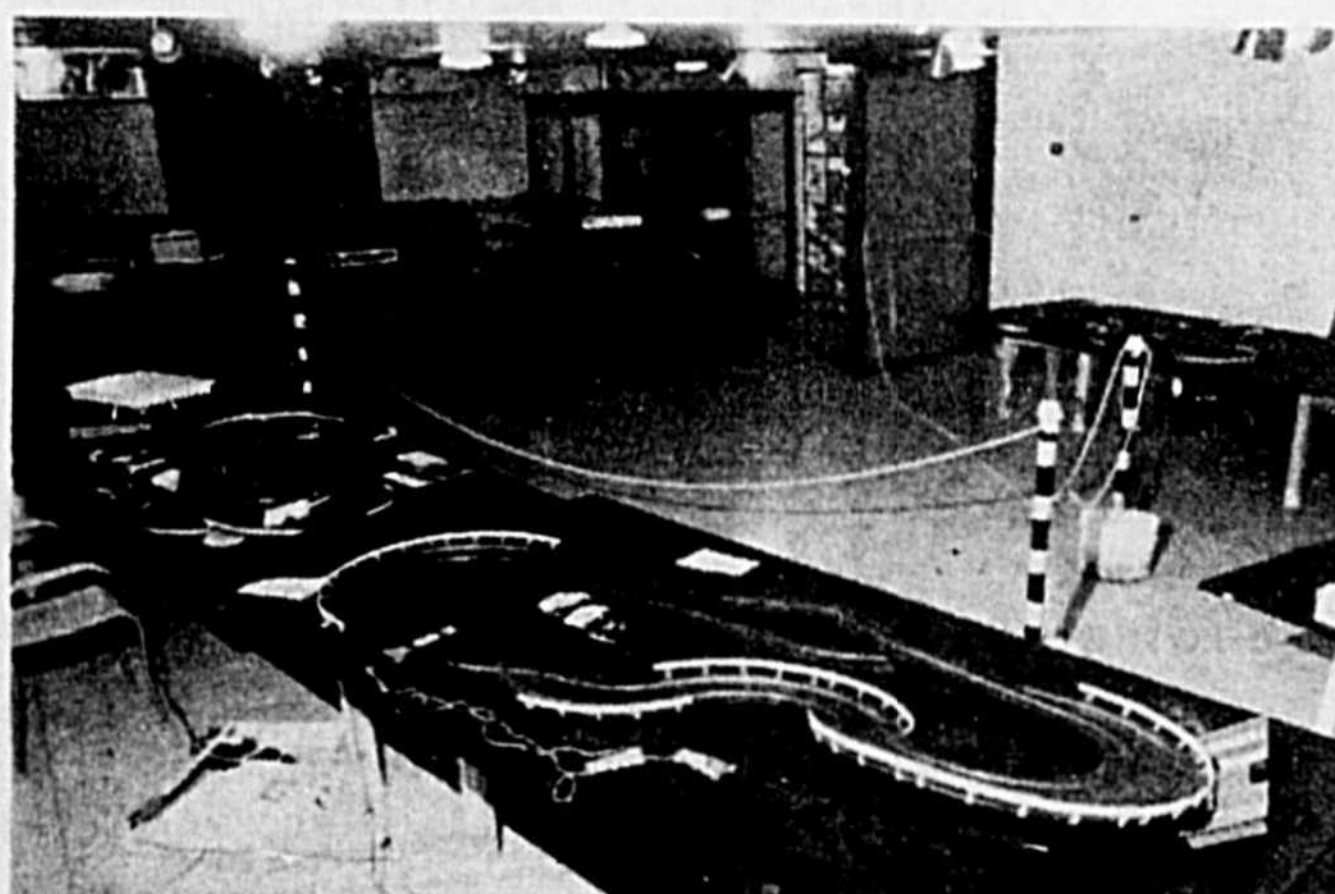
En éducation, le sujet à l'étude sera "notre environnement: la pollution concerne chaque individu".

Du côté des arts ménagers, une démonstration de tapis tressés sera présentée par une dame, experte en la matière.

Le concours du mois: "idées de bricolage de Noël" à la portée de tous.

"La piste de course"

Dans le cadre d'une exposition s'adressant à la clientèle étudiante du Séminaire de Saint-Hyacinthe, la galerie 051 fut transformée en vaste piste de course morcelée. Une douzaine d'étudiants, faisant leurs premières armes dans le loisir des pistes de course miniatures, ont opéré leurs différents montages installés pour l'occasion. D'autres étudiants ont participé à la décoration du local tandis qu'on exposa différentes pièces à vendre. Cette organisation semble être actuellement un point d'intérêt pour tous les amateurs de ce hobby. C'est pourquoi, le local sera ouvert à la population le mercredi 12 novembre, de 19 heures à 21 heures pour permettre aux parents et aux intéressés de venir jeter un coup d'œil et encourager ces jeunes dans leur hobby. Yves Guérette, Jean-Yves Chartier, Éric Archambeault, Michel Duperron, Mario Bouthillette, Guy Cadieux, Martin Saint-Gelais, Stéphane Cloutier, Richard Corbeil, Benoît Forest, Éric Tétreault, Claude Tétreault, Pascal Bossy, Louis Vaillancourt et David Fontaine sont les principaux exposants.



Age d'or d'Upton

La soirée récréative de l'Age d'or d'Upton aura lieu le vendredi 14 novembre, à 20 heures 30, à la salle paroissiale. Willie Lepage assumera les frais de la musique.

Bienvenue à tous les membres et à leurs amis!

Nouvelles de Saint-Bernard

L'abbé Omer Bousquet a baptisé le samedi 1er novembre Joseph, Jean-Guy, Louis, Dominique, fils de Lise Perreault et de Gaétan Arpin. Jean-Guy Jeanson et Suzanne Perreault, oncle et tante de l'enfant, ont agi comme parrain et marraine.

Il y aura une soirée récréative en l'honneur du conseil municipal de Saint-Bernard le samedi 29 novembre, à la salle Lussier, à Saint-Denis. Il y aura danse, musique et buffet. Bienvenue à tous!

Lors des élections municipales, tenues le dimanche 2 novembre, M. Réal Bourgeois l'emporta sur son adversaire, M. Gérard Girouard, au siège numéro 5, avec 186 votes contre 141. Au siège numéro 1, M. Elphège Fredette l'emporta avec 170 votes contre 157 pour Rodrigue Dumais. Félicitations aux conseillers élus et merci à la population de Saint-Bernard qui a accompli son devoir de citoyen dans une proportion de 60%. Le nouveau conseil sera donc composé de M. Jean-Guy Desrosiers, Elphège Fredette, Réal Bourgeois, Ronald Jacques, Claude Laporte, Clément Robert et Maurice Leclair.

Age d'or Saint-Hyacinthe

Le club Age d'or Saint-Hyacinthe Inc. organise une soirée de danse, le samedi 15 novembre, à son local de l'OTJ Sacré-Coeur, sur le terrain de l'exposition, avec l'orchestre "Les 4L". Un goûter sera servi et on procédera à deux tirages spéciaux à la fin de la soirée.

Aféas Saint-Sacrement

L'Aféas Saint-Sacrement organise un voyage à Montréal, aux Iles Capades, le samedi 15 novembre et le mercredi 26 novembre, au salon de l'Agriculture. Pour de plus amples renseignements, on peut communiquer à 773-3531.

Age d'Or Saint-Antoine

Le club de l'Age d'or de Saint-Antoine-sur-Richelieu organise une soirée dansante le vendredi 14 novembre, à 20 heures, à l'école Georges-Etienne-Cartier. L'orchestre "Les 4 L" assumera la partie musicale.

Bienvenue à tous!

A.F.E.A.S. Sainte-Rosalie

L'Aféas Sainte-Rosalie a étudié l'impact de sa dernière rencontre le phénomène de la violence dans la famille. Des cours de couture, de vannerie seront dispensés prochainement. Les personnes intéressées doivent donner leur nom à Mme Jeanne Jean. La prochaine rencontre aura lieu le mercredi 19 novembre, à la salle paroissiale.

galeries st-hyacinthe

3200, BOUL. LAFRAMBOISE

Visitez notre grande exposition de voitures modèle 80-81

Nous liquidons tous les modèles 80

Il nous reste des modèles Horizon 80 À BAS PRIX

Il nous reste des camions Van 80 À BAS PRIX



SPÉCIAL EXPO

VOLARE 80, 2 portes et 4 portes, 6 cylindres

Rabais sur modèles 80 jusqu'à \$2000

Vente de lancement des modèles RELIANT K81

- choix de 2 moteurs, 4 cyl., 2.2 ou 2.6 litres
- voiture 6 passagers
- traction avant
- 3 modèles: COUPÉ 2 PORTES
SEDAN 4 PORTES
STATION WAGON

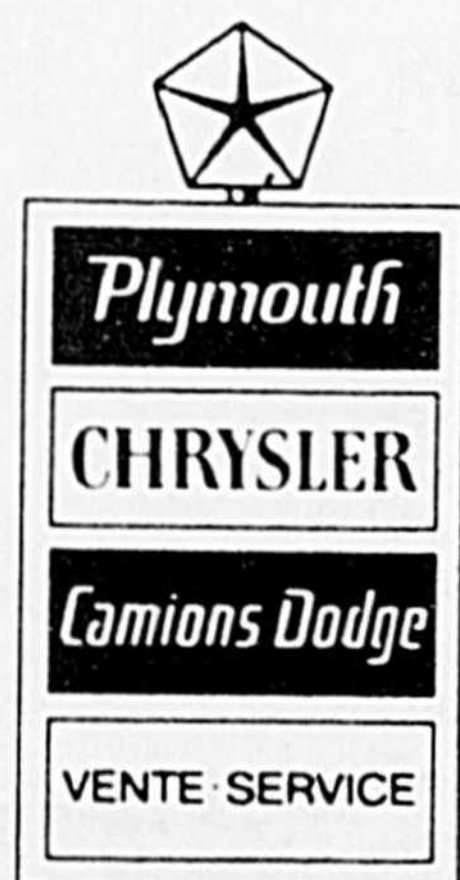


SPÉCIAL EXPO

RELIANT 2 portes coupé, 1981

RABAIS DE \$500

PARTICIPEZ AU TIRAGE D'UN TÉLÉCOULEUR VALEUR DE \$600



SERVICE COMPLET DE LOCATION COURT TERME ET LONG TERME

CHEZ



**VOTRE Super CONCESSIONNAIRE CHRYSLER PLYMOUTH
CAMION DODGE**



Heures d'ouverture: Lundi, mardi, mercredi 9h.30 à 18h.; jeudi, vendredi 9h.30 à 21h.; samedi 9h. à 17h.

BANQUE ROYALE
BIJOUTERIE LATENDRESSE
BOUT. DE MODE FLEUR BLEUE INC.
BOUT. DENISE ST-PIERRE
BOUT. DU CADEAU
BOUT. ELEN LEMIRE INC.
BOUT. MARIE-MOI
BOUT. MAXIME
BOUT. SNOOPY
CENTRE DE COUTURE MASKOUTAIN
CENTRE D'IMAGE ET SON ATLANTIQUE
CHARCUTERIE BAGOT
CHAUSSURES PAVANE LTÉE
CHAUSSURES TRANS-CANADA

773-6644
774-8378
774-1233
773-7777
773-2448
773-8373
774-1010
773-9933
773-3536
774-1340
774-1956
774-3125
773-8819
773-6161

CHAUSSURES PETIT PRINCE
DIRECT FILM INC.
FIDUCIE DU QUÉBEC
UNIFORME MASKA ENR.
GALIPEAU MUSIQUE
HART'S
JÉRÔME
KIOSQUE LOTO QUÉBEC
LA TRICOLAINE
BAR LAITIER LECLERC
REST. LE CHÂTEAU CHAMBORD
LINDOR'S
LINGERIE MAUDE INC.
MERCERIE JEAN-PAUL PITT

773-0854
773-3305
773-2223
773-6464
773-6017
773-7195
773-0783
773-0248
773-8077
773-1322
774-8486
773-1629
774-0777
774-4373

MONIK TEXTILES
PANTORAMA
PIK NIK
RADIO SHACK
SALON DE COIFFURE POUR HOMMES
SALON VANIK
SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC
STEINBERG
VINCENT CHARTIER PHARM.
VOYAGES GUY QUINTAL INC.
ZELLER'S
JACQUES LÉVESQUE, GÉRANT
Administrateur des Galeries Saint-Hyacinthe

773-9368
773-0502
773-9627
773-4600
774-1100
773-3003
773-4554
773-7582
773-7415
773-2353
774-7448
773-8282

MOI J'CHOISIS LES



galeries
st-hyacinthe

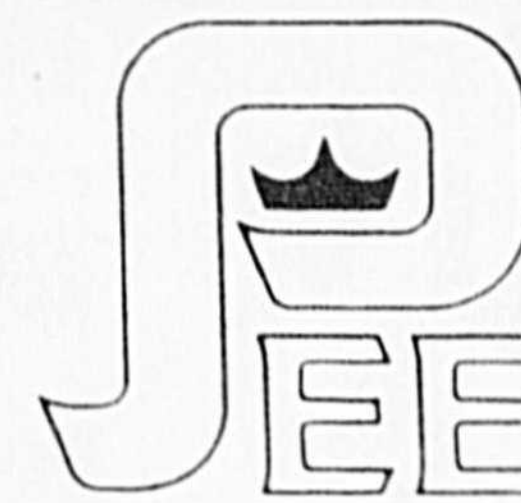
Un univers de tapis

que vous pouvez consulter en un clin d'oeil

SelectTapis

La collection  de tapis

garantis de

 **PEERLESS**



SélecTapis: un regard vous suffit pour choisir parmi de nombreux modèles. SélecTapis vous permet de choisir exactement le type de tapis qui vous plaît vraiment et qui saura le mieux convenir à chacune des pièces de votre logis.

L'étalage SélecTeintes vous aide à sélectionner les nuances qui s'harmonisent parfaitement aux couleurs de la maison grâce à des exemples illustrant différents types de décoration.

Tous les tapis de la fameuse collection Club 25 de Peerless sont traités au protecteur Scotchgard^{MD}, ce qui facilite grandement leur entretien, et sont protégés par une garantie de Peerless certifiée de cinq ans.

Avec SélecTapis et SélecTeintes, décorez votre maison en un clin d'oeil.



GERMAIN LARIVIÈRE

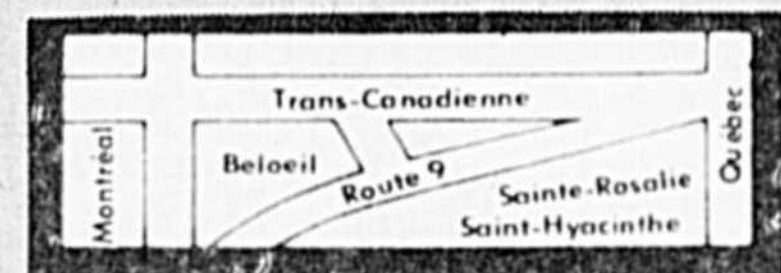
4060, boul. Laurier, Ste-Rosalie près de St-Hyacinthe Tél. 773-8453

Ligne directe Mtl Tél. 866-8691

Sorel 742-0317

Ste-Rosalie 799-5522

Granby Drummondville Zénith 4-8080



LA BOUTIQUE DU COUVRE-PLANCHER ARMSTRONG
l'endroit où l'on achète
les couvre-planchers les plus avantageux
à Sainte-Rosalie

SOLARIAN
Discontinué

PRIX SPÉCIAL

\$12⁹⁵ v.c.

Plus de 2,000 v.c. en MAGASIN

Cette offre s'applique seulement pour la marchandise en magasin.

Sundial* \$9⁹⁵ v.c.

IMPÉRIAL ACCOTONE

12' de largeur
se vend régulièrement \$6.95 v.c.

OFFRE À NE PAS MANQUER

SEULEMENT \$4⁶⁹ v.c.

ROYELLE

toujours 12' de largeur
et voilà que nous vous l'offrons

pour seulement

Quantité limitée

\$3⁹⁵ v.c.

TUILES STYLISTIK

Il suffit de retirer le papier à l'endos et de presser le carreau en place.
Couleurs en magasin.

Seulement 96¢ la tuile

Solde de couvre-plancher



100% nylon Saxony

Choix de 7 couleurs
Économisez \$2.80 v.c.

SEULEMENT

\$11⁹⁵ v.c.

CANDY STRIPE

Encore 200 v.c.
en magasin

PRIX SPÉCIAL

\$4²⁵ v.c.

TAPIS BOUCLÉ

GENRE BERGER

Légèrement imparfait,
2 couleurs en magasin
AU PRIX INCROYABLE DE

\$5⁹⁵ v.c.

NOUS AVONS MAINTENANT EN MAGASIN DES PEAUX DE CHÈVRE

Exemple: Couleurs:
blanc - gris
24" x 54"

\$38⁹⁵

Couleurs: blanc
- gris - brun
30" x 60"

\$58⁹⁵

COUVRE-LIT
65" x 90"
SEULEMENT

\$209⁹⁵

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER DES TAPIS COLONIAL DANS PLUSIEURS COULEURS

Exemple:
20" x 34"

\$6⁹⁵ ch.

Exemple:
45" x 69"

\$33⁹⁵ ch.

Exemple:
5'6" x 8'6"

\$81⁹⁵ ch.

Exemple:
8'6" x 11'6"

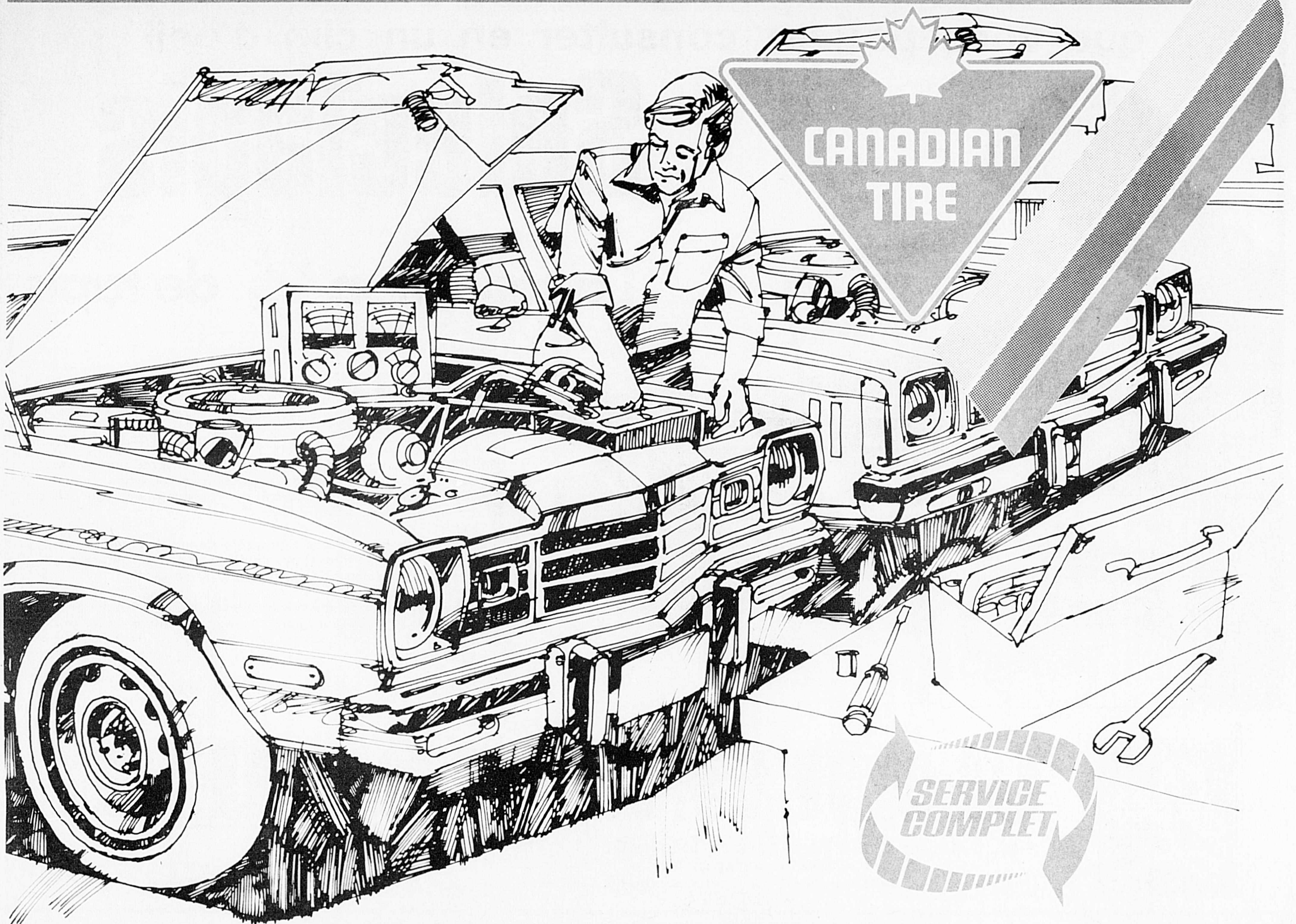
\$157⁹⁵ ch.

Exemple:
14" rond

\$2⁹⁹ ch.

N'OUBLIEZ PAS, NOUS SOMMES DÉPOSITAIRE DES ASPIRATEURS HOOVER ET PANASONIC.

CELUI - LA, ON NE L'OUBLIE PAS !



Par grand froid votre auto démarrera-t-elle?

Le froid réduit l'énergie des batteries. Plus la température s'abaisse et plus il est difficile pour votre batterie de faire démarrer votre auto

Ne courez pas de risques, assurez-vous que votre circuit de démarrage est en parfait état, sans quoi vous risquez de rester en panne au froid au lieu de rentrer chez vous

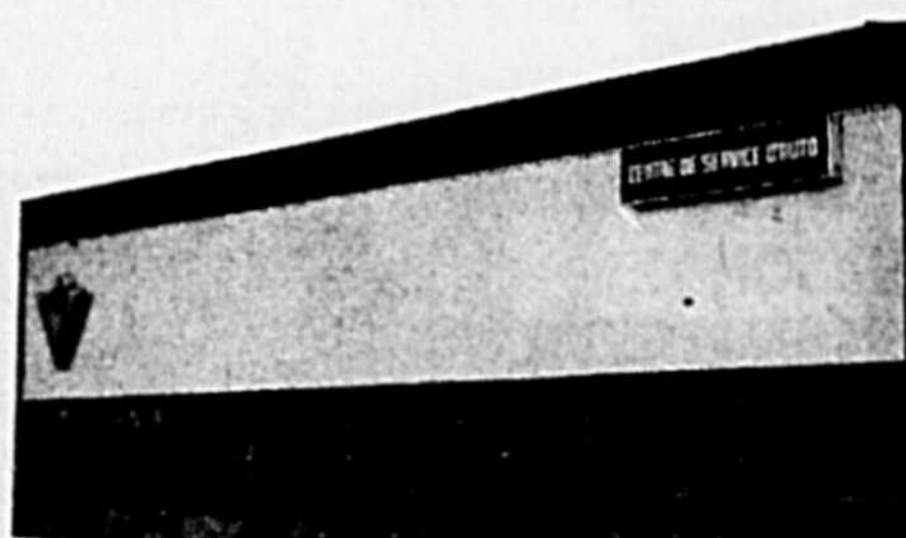
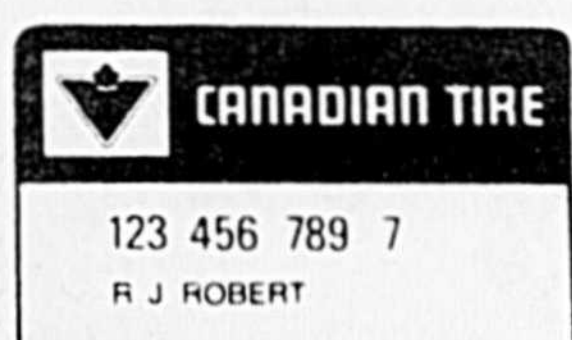
Votre Centre-Auto Canadian Tire offre une vérification complète qui vous indiquera exactement l'état du circuit de démarrage et de la batterie de votre auto.

Vérification du circuit de démarrage

- | | |
|--|--|
| ☐ Vérification de la batterie | ☐ Inspection des câbles haute tension |
| ☐ Nettoyage des bornes de la batterie | ☐ Vérification de la résistance des circuits primaire et secondaire |
| ☐ Vérification du démarreur | ☐ Vérif. de l'efficacité des cylindres |
| ☐ Vérification du régulateur | ☐ Vérif. de la courroie du ventilateur et de sa tension |
| ☐ Vérification de la bobine | ☐ Vérif. de la pompe d'alimentation en carburant |

Notre Service complet

995



**HEURES D'OUVERTURE
DU CENTRE DU SERVICE**
Lundi, mardi, mercredi
8 h 30 à 18 h
Jeudi, vendredi
8 h 30 à 21 h
Samedi 8 h 30 à 17 h



Galeries
Saint-Hyacinthe
Boul. Laframboise



MAGASIN ASSOCIÉ

J.-R. F. ROUSSEAU

2125, boul. Casavant
Saint-Hyacinthe Tél.: 773-6081